

XR 7

KULLANIM KILAVUZU
USER'S MANUAL
TR/EN



İÇİNDEKİLER

ŞARJÖRLÜ YARI OTOMATİK	1
UYARI VE GÜVENLİK	2
DOLDURMA - BOŞALTMA	3
TEMİZLİK VE BAKIM	5
MONTAJ VE KULLANIM	10
PATLAK RESİM	14
PARÇA LİSTESİ	15
NOTLAR - UYARILAR	16

INDEX

MAGAZINE FED	17
WARNING AND SAFETY	18
LOADING AND UNLOADING	19
MAINTENANCE OF SHOTGUN	21
ASSEMBLING & USAGE	26
EXPLODED VIEW	30
PART LIST	31
NOTES - WARNINGS	32

ŞARJÖRLÜ YARI OTOMATİK

Şarjörlü yarı otomatik tüfek XR 7.

Haki yeşil ve alternatif kaplama renkleri ile kusursuz görünür. Ayarlı dipçik ve yumuşak el kabzesi her atış için en doğru pozisyonu ilk seferde bulmanıza yardımcı olur. Opsiyon olarak takılabilen çatal ayak ve lazer pointer gibi aksesuarlarla XR 7 ile yepyeni bir atış deneyimine hazır olun.



Değerli Müşterimiz

- Ürünlerimizi seçtiğiniz için teşekkür ederiz.
- Ürünlerimizi kullanırken doğaya ve çevreye saygılı olmanızı umarız.
- Ürünlerimiz dünya var oldukça güvencemiz altındadır.
- Ne kadar tecrübeli olursanız olun her ateşli silahın farklı olacağını unutmayınız.
- Lütfen emniyetin ilk adımının kendiniz olduğunu biliniz. Tüfeğiniz cansız bir varlıktır, emniyet konusunda düşünemez. Siz onu yönetirsiniz ve dikkatsiz kullanım kazaya neden olur!
- Lütfen tüfeğinizi sarhoşken, uyuşturucu ilaç kullandığınızda binicilik esnasında araç kullanırken ve kendinizi iyi hissetmediğiniz durumlarda kullanmayınız.
- Sekme ihtimaline karşı sert yüzeylere çok

yakından ve dik açı ile ateş etmeyiniz.

- Ateş ederken gözleriniz ve kulaklarınız için koruyucu kullanınız.
- Tüfeğinizi ve mühimmatınızı her zaman çocukların ulaşamadığı yerde muhafaza ediniz. Mümkün-se kilitli ve emin bir yerde tutunuz.
- Tüfeğinizin özelliklerine göre uygun mühimmat kullanınız.
- Tüfeğiniz dolu olduğunda elinizi namlu ucuna tutmayınız.
- Lütfen yaralanmaları önlemek için tüfeğinizi takarken, sökerken ve/veya bakımını ve temizliğiniz yaparken talimatları doğru şekilde uygulayınız.
- Atış yapmadan önce tüfeğinizin namlusunun tamamıyla temiz olduğundan emin olunuz.



UYARI VE GÜVENLİK

TÜFEĞİNİZİ KULLANMADAN ÖNCE KULLANIM
KLAVUZUNU DİKKATLİCE OKUYUN

ÖNEMLİ UYARI:

TÜFEĞİ SÖKMEYE BAŞLAMADAN ÖNCE

- 1) TÜFEĞİ EMNİYETLİ BİR YÖNE DOĞRULTUN.
- 2) ŞARJÖRÜ ÇIKARDIĞINIZDAN EMİN OLUN.
- 3) FİŞEK YATAĞININ BOŞ OLDUĞUNDAN EMİN OLUN.



**Fişegi şarjörün
üzerine
bastırdıktan
sonra ileri
doğru itin.**



**İlk fişegi
yerleştirdikten
sonra şarjörü
doldurmak için yine
aynı şekilde bastırıp
ileri doğru itin.**



**Şarjörü
doldurduktan sonra
tüfeğin emniyette
olduğundan emin
olun ve şarjörü
yuvasına takın.**

Kurma kolunu geriye doğru çekin.



Tüfeğin sol tarafındaki düğme üzerine sertçe vurarak mekanizmayı düşürün.



Tüfeğiniz şu anda atışa hazırdır. Emniyeti kapatıp atış yapabilirsiniz.



Namlu içinde bulunan dolu fişegi ateş etmeden çıkarmak için mekanizmayı kurma kolu yardımı ile geriye doğru çekin.



Bu işlemi tekrarlayarak veya şarjörü tüfekten ayırarak boşaltma işlemi yapabilirsiniz.



▲
**Şarjör kilit
düğmesine
basarak şarjörü
çıkartın.**



◀ **Namlu ucunda
bulunan alev
gizleyeni ve
namlu
giydirmesini
sola doğru
çevirerek
çıkartın.** ▶



◀ **El kundağı
altında bulunan
2 adet vidayı,
paket
içerisindeki
alyan anahtar
ile gevşetin.** ▶





▲
El kundağını ok yönünde çıkartın.



▲
Gaz odasını çıkartın. Bu kısma yağ sürmeyin.
Not: Kullanacağınız fişegin gramajına göre gaz pistonunu üzerinde bulunan ok yönünde namluya yerleştirin.



▲
Gaz pistonunu çıkartın.



Tüfeğin alt gövdesinde bulunan iki adet tüfek birleştirme pimlerini sertçe basarak çıkartın.



Alt ve üst gövdeyi birbirinden ayırın.



Mekanizma kolunu geriye doğru hafif bir şekilde asıldıktan sonra kurma kolunu çekerek çıkartın.



Üst gövdenin namlu ile birleşim noktasındaki somunları paket içerisindeki anahtar ile sökün. Önce ön taraftaki somunu sonra arka taraftaki somunu sökmeniz gerekmektedir.



Mekanizmayı yuvasında sabit tutarak ok yönünde çıkartın.



Mekanizma kolu yukarda kalacak şekilde resimde görüldüğü gibi ileri iterek mekanizmayı yuvasından çıkartabilirsiniz.



Tüfeğinizi atış yaptıktan sonra mutlaka iyi bir şekilde temizlemeniz gerekmektedir. Temizlik işlemini bir sprey aracılığıyla rahat bir şekilde yapabilirsiniz. Temizledikten sonra hareketli parçalar üzerinde yağ kalıntılarının olmamasına dikkat edin.

Namlu üzerini, gaz pistonunu, gaz odasını, namlu fişek yatağını, mekanizmayı ve mekanizma kolunu sprey sıktıktan sonra barut gazı kalıntısı kalmayacak şekilde temizleyin.





**Mekanizmayı namlu
üzerindeki yuvasına
resimde görüldüğü gibi
yerleştirin.**



**Namluyu ve
mekanizmayı
bütün halde
üst gövdeye
yerleştirin.**



**Üst gövdenin namlu ile
birleşim noktasındaki
somunları paket içerisindeki
anahtar sırasıyla takın.**





Mekanizma kolunu geriye doğru hafif bir şekilde asıldıktan sonra kurma kolunu yuvasına takın.



Alt ve üst gövdeyi birbirine takın.



Tüfeğin alt gövdesinde bulunan iki adet tüfek birleştirme pimlerini yerine yerleştirin.





▲
Gaz pistonunu mekanizma kolunun ön kısmına gelecek şekilde namlu üzerine giydirin.



▲
**Gaz odasını namlu üzerine giydirin.
Not: Kullanacağınız fişegin gramajına göre gaz pistonunu üzerinde bulunan ok yönünde namluya yerleştirin.**



▲
El kundağını ok yönünde takın.



**El kundağı
altında bulunan
2 adet vidayı,
paket
içerisindeki
alyan anahtar
ile sardırın.**



**Şarjörü
yuvasına
yerleştirin.**

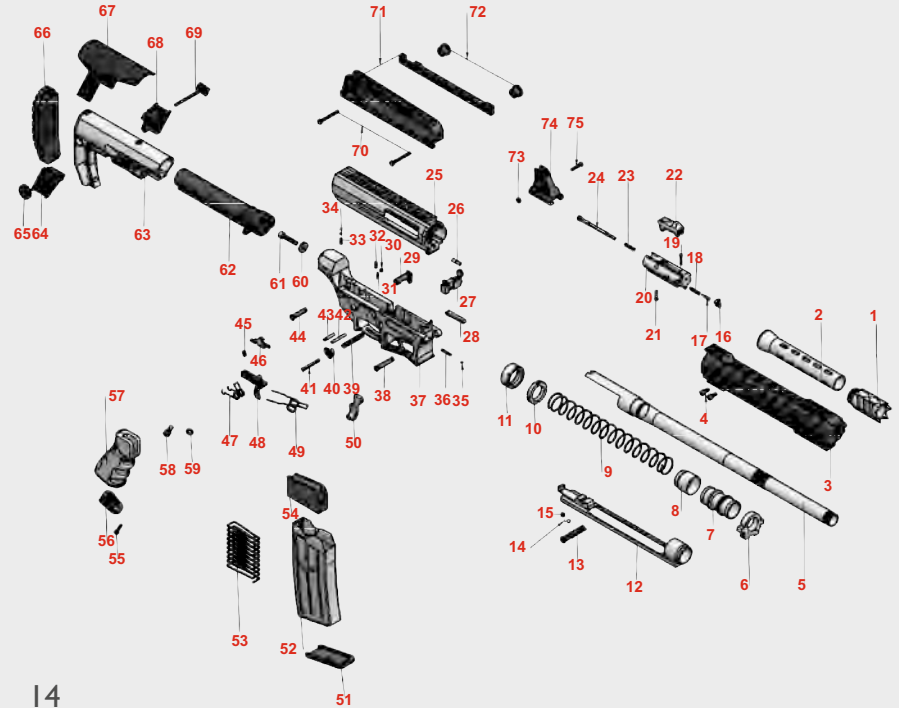


**Namlu ucunda
bulunan alev
gizleyeni ve
namlu
giydirmesini
çevirerek
takın.**



XR 7

PATLAK RESİM



NO	PARÇA ADI
1	ALEV GİZLEYEN
2	ISI KALKANI
3	EL KUNDAĞI
4	EL KUNDAK SABİTLEME VİDASI
5	NAMLU
6	EL KUNDAK KAPAĞI
7	GAZ ODASI
8	PİSTON
9	İCRA YAYI
10	NAMLU ÜST SABİTLEME SOMUNU
11	ALT GÖVDE SABİTLEME SOMUNU
12	PİSTON KOLU
13	KURMA KOLU
14	KURMA KOLU BİLYASI
15	KURMA KOLU BİLYA YAYI
16	TIRNAK
17	TIRNAK YAY PİMİ
18	TIRNAK YAYI
19	TIRNAK SABİTLEME PİMİ
20	MEKANİZMA
21	İĞNE SABİTLEME PİMİ
22	MEKANİZMA KİLİDİ
23	İĞNE YAYI
24	İĞNE
25	ÜST GÖVDE

NO	PARÇA ADI
26	ÜST GÖVDE VİDASI
27	MEKANİZMA DURDURUCU
28	ŞARJÖR MANDALI
29	EMNİYET
30	EMNİYET SABİTLEME PİMİ
31	EMNİYET YAY PİMİ
32	EMNİYET YAYI
33	ALT-ÜST GÖVDE SABİTLEME PİM YAYI
34	ALT-ÜST GÖVDE SABİTLEME PİM BİLYASI
35	ALT-ÜST GÖVDE SABİTLEME PİM BİLYASI
36	ALT-ÜST GÖVDE SABİTLEME PİM YAYI
37	ALT GÖVDE
38	ALT-ÜST GÖVDE SABİTLEME PİMİ
39	ŞARJÖR MANDAL YAYI
40	ŞARJÖR DÜŞÜRÜCÜ DÜĞME
41	ŞARJÖR D.DÜĞME SABİTLEME VİDASI
42	HOROZ SABİTLEME PİMİ
43	İÇ VE DIŞ TETİK SABİTLEME PİMİ
44	ALT-ÜST GÖVDE SABİTLEME PİMİ
45	İÇ TETİK YAYI
46	İÇ TETİK
47	DIŞ TETİK YAYI
48	DIŞ TETİK
49	HOROZ YAYI
50	HOROZ

NO	PARÇA ADI
51	ŞARJÖR ALT KAPAK
52	ŞARJÖR GÖVDE
53	ŞARJÖR YAYI
54	ŞARJÖR ÜST KAPAK
55	KABZE ALT KAPAK SABİTLEME VİDASI
56	KABZE ALT KAPAK
57	KABZE
58	KABZE SABİTLEME VİDASI
59	RONDELA
60	RONDELA
61	UZATMA BORU SABİTLEME VİDASI
62	DİPÇİK UZATMA BORUSU
63	DİPÇİK
64	YANAKLIK RAYI
65	YANAKLIK SABİTLEME SOMUNU
66	DİPÇİK PEDİ
67	YANAKLIK
68	YANAKLIK RAYI
69	YANAKLIK SABİTLEME VİDASI
70	TAŞIMA SAPI SABİTLEME VİDASI
71	TAŞIMA SAPI
72	TAŞIMA SAPI SABİTLEME SOMUNU
73	ARPACIK SABİTLEME SOMUNU
74	ARPACIK
75	ARPACIK SABİTLEME VİDASI

Notlar:

1. Piston ve gaz odası üzerine yağ sürmeyiniz.
2. Yağlamayı, mekanizma kolunun gövde içerisinde hareket ettiği yatağa ve tetik grubuna yapabilirsiniz.
3. Tüfeği kullandıktan sonra temizlerken kontrol somunlarının sıkı olup olmadığını kontrol ediniz.
4. Kontrol somunlarını ayrı ayrı sardırmayı unutmayınız. Aksi takdirde gövde üzerinde bulunan vida yataklarını bozabilirsiniz.
5. Tüfeğin montajını yaparken irca yayının konik kısmı gövde tarafına takılacaktır.
6. Alt gövdeyi üst gövdeyle birleştirirken mekanizmanın geride olduğundan emin olun.



UYARILAR

**MAKSİMUM 1400 BAR FİŞEK KULLANINIZ,
HER AV DÖNÜŞÜNDE YA DA HER KULANIMDAN SONRA TÜFEĞİNİZİN BAKIMINI
MUTLAKA YAPINIZ.
TÜFEĞİNİZİ VE FİŞEKLERİNİZİ DAİMA ÇOCUKLARIN ULAŞAMAYACIĞI ŞEKİLDE MUHAFAZA
EDİNİZ.
HİÇBİR ŞEKİLDE İNSANLARI HEDEF ALMAYINIZ.
BOŞ FİŞEKLERİ DOĞAYA BIRAKMAYINIZ DOĞAYI KORUYUNUZ.**

UYARI

TÜFEĞİNİZİ DOLU OLARAK EVDE VEYA ARABANIZDA BULUNDURMAYINIZ.

MAGAZINE FED

XR7 semi-automatic magazine-fed shotgun.

It seems perfect with its khaki green and alternative coating colours. Adjustable stock and soft hand grip helps you find the most accurate position at a time for each shot. Get ready for a ultimately new shooting experience with XR 7 thanks to its optional bipod and laser pointer accessories.



Dear user

-We thank you very much choosing our fine art product.

-We expect your respect to the nature while using our products.

-We intend to continue for providing best guns and servicing for centuries to come.

- Do not forget ever firearms is different however much you are experienced.

- Please understand the mean that the first step of safety is yourself. Your shotgun is an living

thing, cannot think of safety. You manage it and only using carelessly causes accidents!

- Never use your shotgun when you are drunk, had drugs, when riding, when driving and when you feel yourself unwell. - Do not shoots at hard surfaces very close and with a

shallow angle because of skipping possibility.

- While shooting use protection material for your eyes and ears.

- Always keep your shotgun and cartridges away from the children that they cannot reach. If

possible in a locked safe place.

- Use the correct ammunition according to you shotgun's specifications.

- Do not shoot your shotgun without choke tubes and be sure the choke tubes are properly fitted in the muzzle. (On multi choke shotguns only)

- Never keep your hand in front of muzzle when shotgun is loaded.

- Be careful! to follow the instructions correctly when assembling, dismantling and/or maintaining and cleaning your shotgun to avoid injuries.

- Before shooting be sure that inside of the barrel is exactly clean.



WARNING AND SAFETY

BEFORE USING YOUR GUN, PLEASE READ CAREFULLY USER MANUAL

IMPORTANT WARNING:
BEFORE DISASSEMBLING SHOTGUN

- 1) POINT THE GUN TO A SAFETY PLACE
- 2) MAKE SURE THAT REMOVE MAGAZINE
- 3) BE SURE THAT CHAMBER IS EMPTY



**Push the
cartridge
forward after
pulling down to
the magazine.**



**To be able to full the
magazine, push the
cartridge again by
pulling down to
magazine after 1st.
cartridge**



**After fulling the
magazine, be sure
the gun is on safety
and put the
magazine to the
gun.**

Pull back the operating handle.



Hit the button to the left side on the gun and set up mechanism.



It is ready to fire now. You can shoot by safety off.



To be able to have the cartridge which is not fired, pull back the mechanism by helping operating handle.



You can get the cartridges from gun by keeping doing this or separate the magazine from the gun.



Remove magazine by pulling remove button.



Remove muzzle break and barrel shroud by turning arrow direction.



Loosen 2 screws at the bottom of forearm by using allen key which is in pack.





▲
**Remove
forearm to the
arrow direction.**



▲
**Remove gas port. Do not oil this
area.
Note: Put gas port to the barrel
on the arrow direction according
to the cartridge gram.**



▲
Remove gas piston.



Remove the pins at the bottom side of the receiver by pulling hardly.



Disassemble the bottom receiver from upper receiver.



After pulling action bar slowly to the back side, remove operating handle by forcing a bit.



Remove the nuts which is between upper receiver and barrel by using the key in pack. You should first remove front nut, after than behind nut.



Remove breech bolt to the arrow direction by keeping it fixed on.



As you see on the picture, you can remove breech bolt by pushing operating handle which must be at the upper side.



You have to clean the gun well after shooting. You can make it by a spray. Be careful there is no oil on moving parts after cleaning.

Clean the surface of barrel, gas piston, gas port, chamber, mechanism and action bar after spraying. Be sure there is no gun powder on the surfaces.





Put the mechanism to the hole on the barrel as you see on photo.



Put the barrel and mechanism together to upper receiver as you see on photo.



Put the nuts in turn with key in pack which is the point between upper receiver and barrel.





After pulling back mechanism a bit slowly, put the operating handle to its hole in mechanism.



Put upper receiver to bottom receiver.



Put the 2 pcs. pins into holes which are in bottom receiver.





▲
Put the gas piston to the barrel. Be sure it will be before action bar on the barrel.



▲
Put the gas port to the barrel.
Note: Put the gas port together with arrow direction according to the cartridge gram.



▲
Put the forearm with arrow direction.



**Tighten 2
screws on the
forearm by
using ally keys
in pack.**



**Put the
magazine to the
gun.**

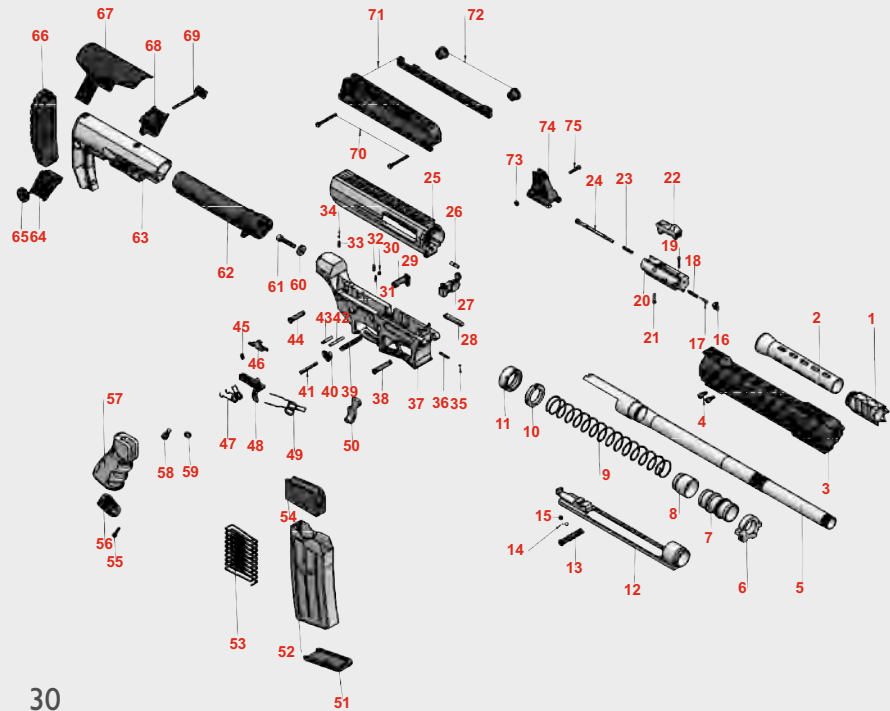


**Put the barrel
shroud and
muzzle break
to the barrel
with arrow
direction.**



XR 7

EXPLODED VIEW



NO	PART NAME
1	MUZZLE BREAK
2	BARREL SHROUD
3	FOREARM
4	FOREARM SCREW
5	BARREL
6	FIXING CAP
7	GAS PORT
8	GAS PISTON
9	ACTION SPRING
10	UPPER BARREL SUPPORTER NUT
11	BOTTOM BARREL SUPPORTER NUT
12	ACTION BAR
13	OPERATING HANDLE
14	OPERATING HANDLE BALL
15	OPERATING HANDLE BALL SPRING
16	EXTRACTOR
17	EXTRACTOR SPRING PIN
18	EXTRACTOR SPRING PIN
19	EXTRACTOR PIN
20	BREECH BOLT
21	FIRING PIN RETAINER
22	LOCKING BLOCK
23	FIRING PIN SPRING
24	FIRING PIN
25	RECEIVER - TOP

NO	PART NAME
26	TOP RECEIVER SCREW
27	MECHANISM BLOCKER
28	MAGAZINE SLEEVE
29	SAFETY
30	SAFETY FIX PIN
31	SAFETY SPRING PIN
32	SAFETY SPRING
33	UP-BOTTOM RECEIVER FIXING PIN SPRING
34	UP-BOTTOM RECEIVER FIXING PIN BALL
35	UP-BOTTOM RECEIVER FIXING PIN BALL
36	UP-BOTTOM RECEIVER FIXING PIN SPRING
37	RECEIVER - BOTTOM
38	UP-BOTTOM RECEIVER FIXING PIN
39	MAGAZINE RATCHET SPRING
40	MAGAZINE LOCK BUTTON
41	MAGAZINE LOCK BUTTON FIX SCREW
42	HAMMER FIX PIN
43	SEAR-TRIGGER FIX PIN
44	UP-BOTTOM RECEIVER FIXING PIN
45	SEAR SPRING
46	SEAR
47	TRIGGER SPRING
48	TRIGGER
49	HAMMER SPRING
50	HAMMER

NO	PART NAME
51	MAGAZINE BOTTOM PLATE
52	MAGAZINE
53	MAGAZINE SPRING
54	MAGAZINE UPPER PLATE
55	GRIP BOTTOM PLATE FIX SCREW
56	GRIP BOTTOM PLATE
57	GRIP
58	GRIP FIX SCREW
59	WASHER
60	WASHER
61	STOCK EXTENTION TUBE FIX SCREW
62	STOCK EXTENTION TUBE
63	STOCK
64	CHEEK RAIL
65	CHEEK RAIL FIX NUT
66	STOCK BUTT
67	CHEEK
68	CHEEK RAIL
69	CHEEK FIX SCREW
70	HANDLE FIX SCREW
71	HANDLE
72	HANDLE FIX NUT
73	SIGHT FIX NUT
74	SIGHT
75	SIGHT FIX SCREW

Notes:

1. Do not oil piston and gas port
2. You can oil bushing which operating handle moves in receiver and trigger group
3. While cleaning, control the nuts are tighten.
4. Do not forget to tighten the nuts one by one. Otherwise, the screw seat can be broken.
5. While assembling, the conic side of action spring must be on receiver side.
6. While bottom receiver assembling to upper receiver, breech bolt must be pulled back.



WARNINGS

PLEASE USE MAX 1400 BARS CARTRIDGES

*MAKE THE MAINTENANCE OF YOUR SHOTGUN AFTER EVERY SHOOTING OR HUNTING.
ALWAYS KEEP YOUR SHOTGUN AND CARTRIDGES AWAY FROM THE CHILDREN THAT
THEY CAN NOT REACH.*

NEVER TARGET YOUR SHOTGUN TO HUMAN BEING.

PLEASE DO NOT LEAVE YOUR EMPTY CARTRIDGES TO THE NATURE.

WARNING

*NEVER KEEP YOUR SHOTGUN LOADED IN YOUR HOME OR VEHICLE. ALWAYS TAKE CARE
TO KEEP YOUR SHOTGUN SAFE.*

Huđlu Av Tüfekleri Kooperatifi

Huđlu Mah. Özgürlük Cad.
No: 40/A 42710
Beyşehir/Konya/Turkey

Satış Ofisi / Sales Office
T. +90 332 516 16 00
F. +90 332 516 10 31

Fabrika / Factory
T. +90 332 516 11 53 (PBX)
F. +90 332 516 10 32

   huglu.com.tr